

第3章 使用教材の紹介

1 学習のしおり（学習者用）

YOKE 日本語教室申し込み時に渡す、「学習のしおり」です。教室の特徴、学習内容、進め方などを理解したうえで教室に入ってほしいことから、多言語版（英語、中国語、韓国語、スペイン語、タイ語、ベトナム語、日本語）を作成しています。



にほんごきょうしつ

YOKE日本語教室

つたあ わたし よこはま
～伝え合おう！私 のこと 横浜のこと～

(2019年度・日本語)

この教室では、横浜で生活をしている皆さんの、暮らしに役立つ日本語を学習します。安心して話せる場を作り、教室に参加する皆さんが知り合うことを大切にしています。

1	<p>教室の目標</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ 生活に必要な日本語を学び、自分のちからを生きしながら、横浜でより豊かな生活が送れること。 - 1 日本語をたくさん使います。 - 2 生活に必要なことばや情報を学びます。 - 3 自分のことを語り、お互いを知ることが大切です。
2	<p>学習の回数</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ 1期20回、学習します。連続して3期まで続けることができます。 ◇ 台風などで教室が休みになった場合は、予備日に教室を行います。
3	<p>参加費</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ 1期（20回分）で10,000円です。参加費は、申込みのときに払います。 ◇ 教室が始まってからは、キャンセルをしても、参加費は戻りません。
4	<p>学習の進め方</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ ひとつのグループは、6人程度です。日本語のレベルにこだわらず、皆さんが居心地良く、お互いに学び合えるようなグループづくりを目指しています。 ◇ ひとつのグループを、2人の日本語サポーターが担当します（月曜日 1人、水曜日 1人）。 ◇ メンバーのコミュニケーションを大切にしながら、学習を進めます。 ◇ 1期（20回）の目標を、自分で決めます。 ◇ 毎回のトピックやテーマ（表現したいこと）をもとに、学習します。文法の積み上げではありません。テキストの代わりに、毎回のテーマに合ったワークシートを使います。 ◇ 自分のグループだけでなく、他グループと合同で、また、全体で学習することがあります。
5	<p>学習の内容</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇ 生活する時に必要な言葉を学びます。 *健康・防災・仕事・子育てなど ◇ 自分の生活、考え、体験などについて伝え合います。 ◇ 季節の行事や日本文化を体験したり、皆さんの文化を紹介したりします。 ◇ 日本語を母語とする人と交流することがあります（見学者・交流セッションなど）。

公益財団法人 横浜市国際交流協会

2 実践事例で使用したワークシート

第2章「グループ活動の進め方例」で紹介した、教室活動のワークシート集です。

こちらで紹介したワークシートを参照していただき、皆さんの教室活動に合わせた形でお使いいただけると嬉しいです（営利目的の使用はご遠慮ください）。

【 ワークシート作成上の工夫 】

● 文字の量

どの程度、日本語の文字に慣れているかで、ワークシートに書く文字の量を調整しています。たとえば、文字学習に積極的な学習者の場合には、文字を多くするなどです。

● 文字表記（漢字、英語等、ローマ字、ルビ）

漢字圏出身者が多い場合や漢字学習に興味がある学習者の場合には、漢字を使用しています。様子を見て、ルビを付ける場合もあります。また、日本語に慣れていない学習者の場合は、英語やローマ字を併記することもありますし、文字に対して積極的に取り組むようでしたら、ひらがな、カタカナだけの表記にしたりしています。

分かち書きは、品詞ごと（例：わたし は）もしくは文節ごと（例：わたしは）にしています。

● イラスト

日本語に慣れていない学習者には、視覚的に分かるイラストや写真を積極的に使い、話のきっかけや、対話を促す助けにします。



ふるさと Hometown

わたしのふるさは とうきょうのふちゅう です。

ふるい (old) まち (town) です。

おおきい かわ (river) や じんじゃ (shrine) が あります。

けいばじょう (racecourse) と ビールこうじょう (factory) が ゆうめい (famous) です。



かきましょう

わたしのふるさは _____ です。

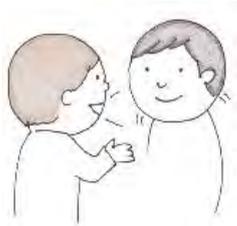
_____ です。

_____ や _____ が あります。

_____ と _____ が ゆうめい です。

ことば

Your Language	にほんご



きいてください

Q 1 : ふるさと は どこ ですか。

Q 2 : どんな ところ ですか。

Q 3 : なに が ありますか。

Q 4 : なに が ゆうめい ですか？

[YOKE n.i.n.n]

わたし くに
私の国のラッキーアイテム
Lucky Items of My Own Country

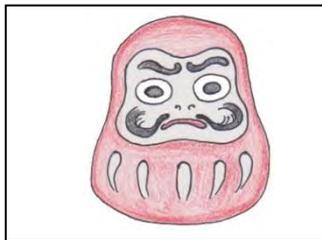
◆たngo

えんぎもの えんぎ が いい えんぎ が わるい すうじ ころぶ
(縁起物) (縁起がいい) (縁起が悪い) おきあがる

◆はなしましろう!

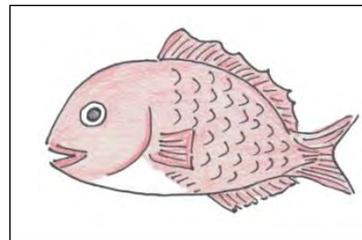
- ◆あなたのくにに えんぎ が いい すうじ が ありますか
- ◆それは なんですか
- ◆どうしてですか

◆あなたのくにの えんぎ が いいもの を おしえて
ください



だるま

ころんでも、すぐ おきあがる

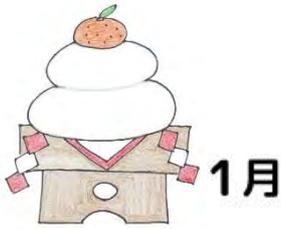


たい

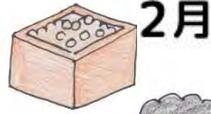
おめでたい。あか は ラッキーカラー

[YOKE y.h]

日本の四季と年中行事



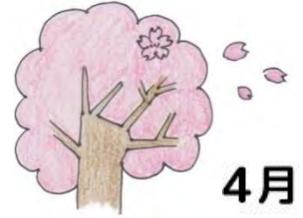
1月



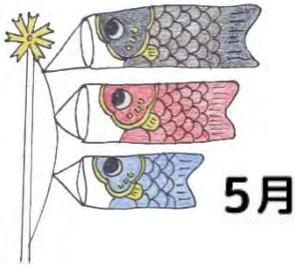
2月



3月



4月



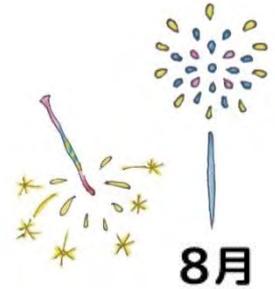
5月



6月



7月



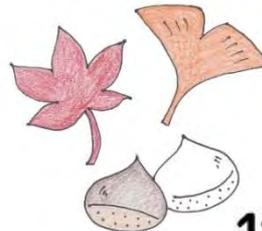
8月



9月



10月



11月



12月

お正月・成人式 節分・バレンタインデー ひな祭り・ホワイトデー
 入学式・入社式 ゴールデンウィーク・母の日 梅雨入り・父の日
 七夕・夏休み 花火大会・夏祭り 敬老の日・防災の日
 ハロウィン 文化の日・勤労感謝の日 クリスマス・冬休み・大晦日
 (七五三)

- ・～には～があります。(例：1がつには 成人式があります)
- ・そのとき～をします。(例：1がつ 成人式のとき～をします)

[YOKE s.h]

1月 日本のお正月

ことば 言葉

はつもうで、 おぞうに、おせちりょうり、おとしだま、はつゆめ、七草がゆ、鏡開き、
こしょうがつ
小正月

日本のお正月

1日 (火・祝日) 元日



はつもうで → これからの一年間が 良い年であるようにいのります。

おとしだまを あげます/もらいます

2日 (水) はつゆめ → 新年になってはじめてみる ゆめ



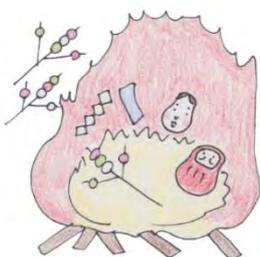
7日 (月) 七草がゆ → 7種類の植物を 入れた おかゆを たべて びょうきに ならないようにいのります。



11日 (金) 鏡開き → お正月に かざっていた おもちを わって するこや おぞうにで たべます。



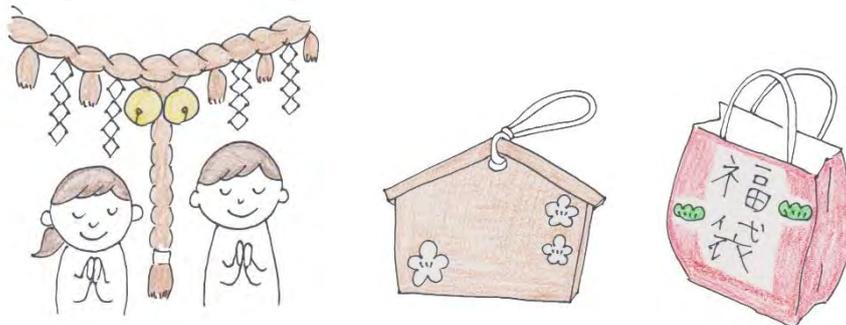
15日 (火) 小正月: どんど焼き → おしょうがつの かざりなどを あつめて やきます。
さくもつが 取れるようにいのります。



しんねん
 新年の すごしかた ～なにをしましたか～

お正月に なにを しましたか。

- わたしは 【 】に きました。
- わたしは 【 】を たべました。
- わたしは 【 】を もらいました。
- わたしは 【 】を みました。



あなたの 国の 新年の すごしかたは

名前・国地域	新年の すごしかた

カレーをつくります

カレーをつくります

【実際のカレールーの箱の裏にある作り方のコピーを貼ります】

材料【ざいりょう】

カレーの ルウ
にく
たまねぎ
じゃがいも
にんじん
サラダあぶら
みず



作り方【つくりかた】

- 1、いためます
- 2、みずを いれます。そして、 にこみます
- 3、ルーを いれます
- 4、にこみます



できました！

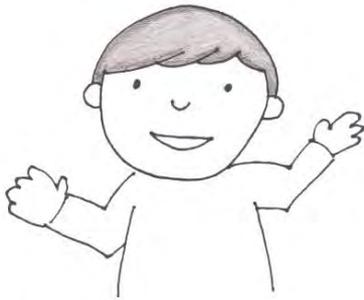
しよくじの あいさつ

いただきます。



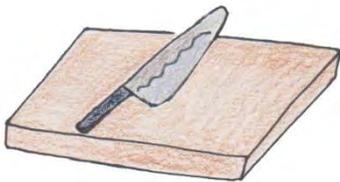
ごちそうさまでした。

はなしましよ



あなたは、なにが すきですか。

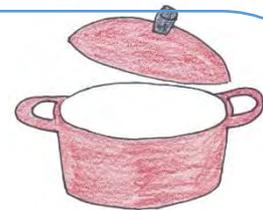
あなたは、なにを つくりますか。



まないた ほうちよ



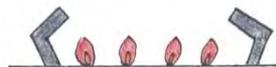
フライパン



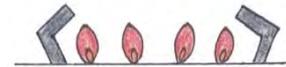
なべ



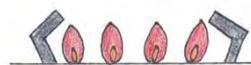
ふっとう



び
とろ火



よわび
弱火



ちゅび
中火

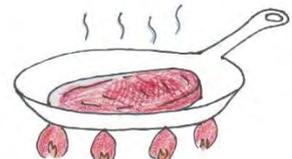
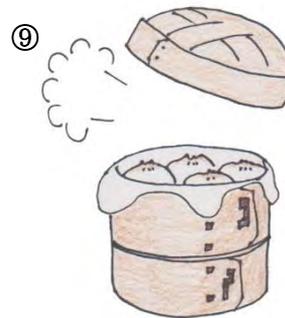
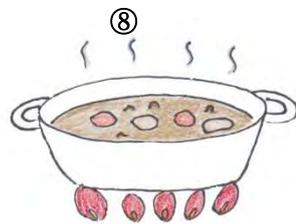
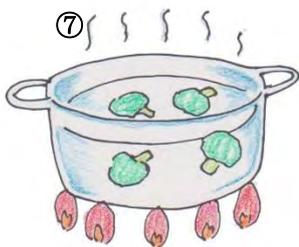
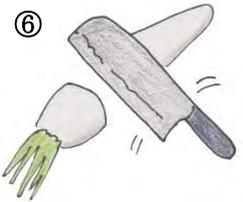
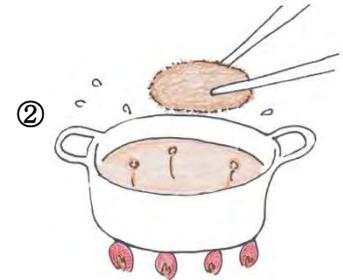


つよび
強火

[YOKE t.i]

りょうり かんけい
料理のしかたに 関係することばをおぼえよう

きる		煮る	
かわ 皮をむく		混ぜる	
あ 揚げる		蒸す	
いた 炒める		焼く	
た 炊く		ゆでる	



にほん りょうり し
日本の料理～知っていますか

ちらしやメニューを みながら どんなものか グループで はなして みましょう

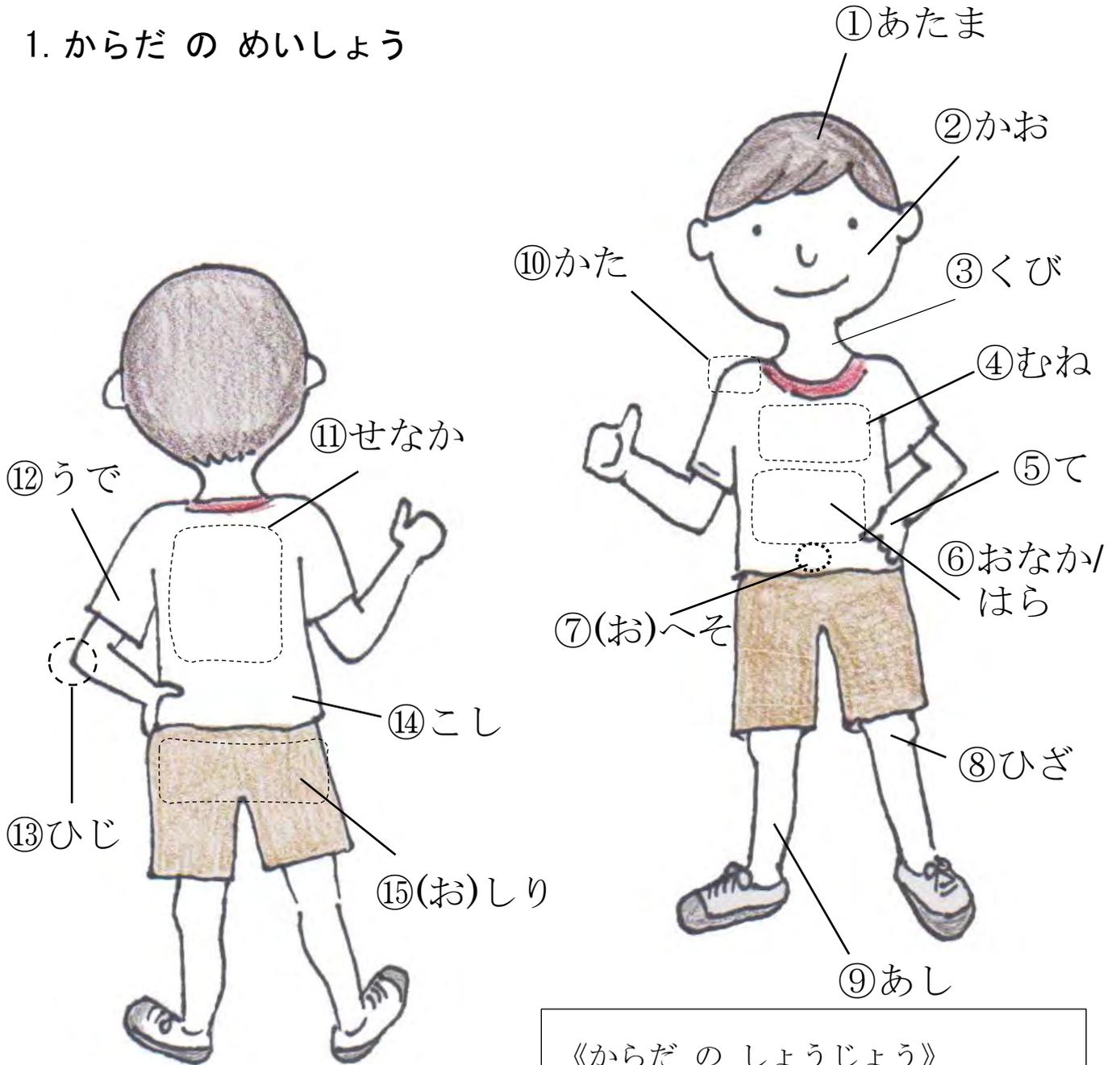
例：そば、すし など

あなたは なにが すきですか。

[YOKE h.s.]

からだをうごかそう！

1. からだのめいしょう



《からだのしょうじょう》

が いたいです。

が かゆいです。

が しばれています。

2. からだ を うごかそう

▶ むき (ほうこう)

うえ／した、 みぎ／ひだり 、まえ／うしろ、 たて／よこ

▶ うごき

あげます／さげます (おろします)、 まげます／のばします、

ひらきます (あけます) /とじます

《やって みよう!》

★「みぎて を あげます。」 → 「ひだりて を あげます。」

→「みぎて を おろします。」 → 「ひだりて を おろします。」

→「りょうて を あげます。」 → 「りょうて を おろします。」

★「みぎうで を まえ に のばします。」 →

「みぎうで を まげます。」

★「て を ひらきます。」 → 「て を とじます。」

3. わたし の エクササイズ

[YOKE a.i]

けんこうほう
わたしの 健康法

あなたは どの タイプですか。

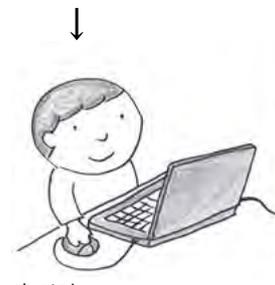


☆わたしは ^{うんどう}運動が すきです。

わたしは ^{うんどう}運動が きらいです



まいにち およ
毎日 泳ぎます。



まいにち
毎日 ゲームを します

☆わたしは ^{やさい}野菜が すきです。

わたしは ^{やさい}野菜が きらいです。



なんでも ^た食べます



にく ^{かし}肉や お菓子を たべます



いつも ^{けんこう}健康です

よく かぜを ひきます



ことば
言葉

まいにち
毎日、いつも、ときどき、たまに【 】を します。ほとんど【 】を しません。

あなたの健康法は？ グループで話してみよう



ことば
言葉

わたしの健康法は【 】です。 【 】をしています。

【 】は とても健康に いいですよ。

アドバイスを すると したら・・・なんと 言いますか。



ことば
言葉 / words

【 】しては いけません。【 】しないほうが いいですよ

【 】しないほうが いいと おもいますよ。

[YOKE h.s]

YOKE 日本語教室～話してみよう 私のこと横浜のこと 教室活動例集

発行日 : 2020(令和2)年3月

発行 : 公益財団法人横浜市国際交流協会 (YOKE)

作成 : YOKE 日本語教室活動例集作成チーム

池田敦子、今井奈津子、岩本友子、大住真梨子、杉本ひろみ、長嶺倫子、
野俣恭子、日高嘉恵、藤井美香、方舜姫 (五十音順)

イラスト : 本田美代

〒220-0012

横浜市西区みなとみらい1-1-1 パシフィコ横浜 横浜国際協力センター5階

TEL 045-222-1171(代表) E-mail yoke@yoke.or.jp

URL : <https://www.yokeweb.com>

この活動例集を営利目的で使用することはできません。
